

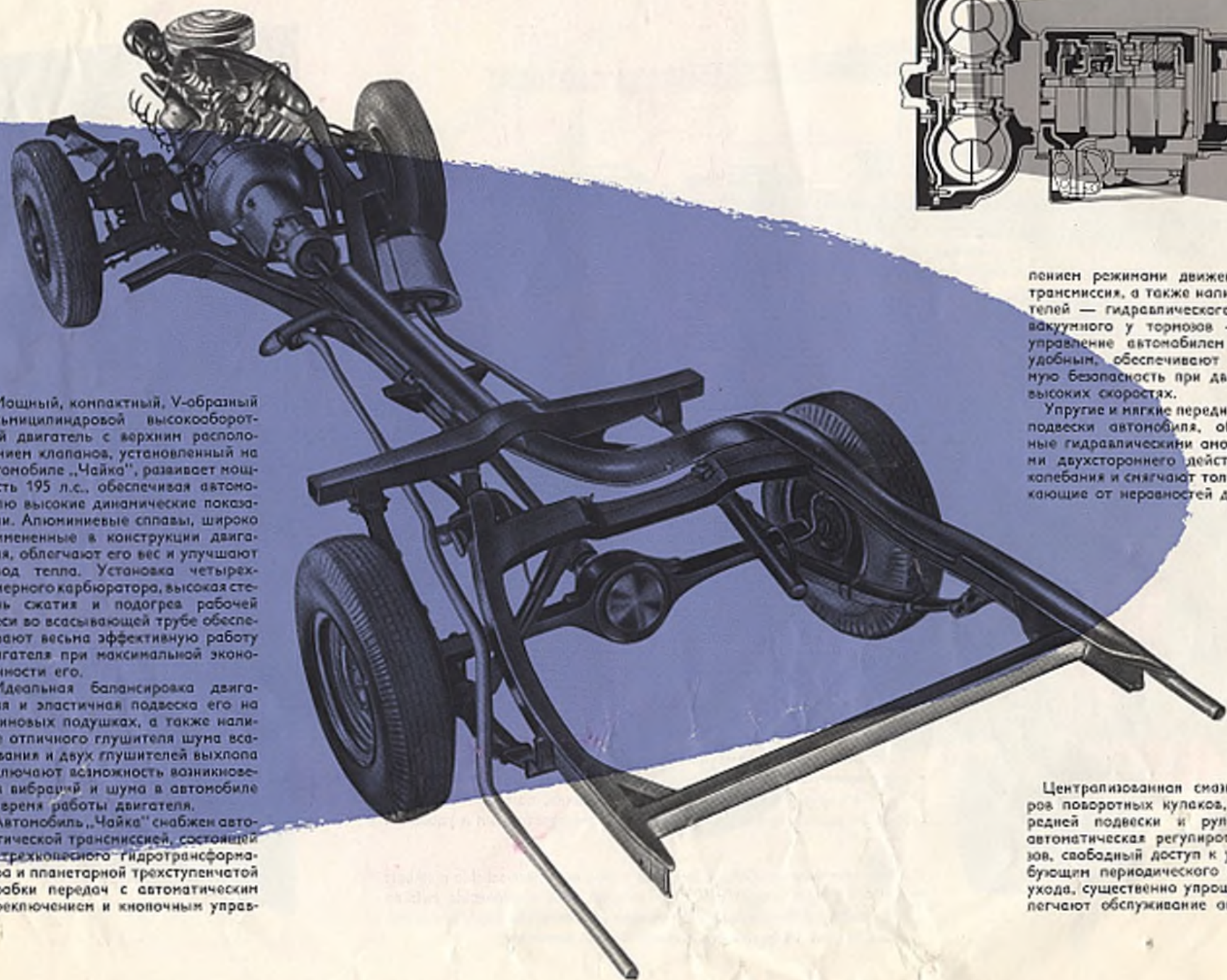




Хребтовая, со сближенными понжеронами, X-образная сварная рама автомобиля, имеющая при малом весе высокую прочность и значительную жесткость на изгиб и кручение, позволила понизить уровень пола, что сделало кузов еще более просторным и удобным.

The herringbone, X-shaped welded frame with close set side members combining light weight and high strength with considerable twisting and bending stiffness allowed the design to lower the floor level which made the car body still more spacious and convenient.





Мощный, компактный, V-образный восьмицилиндровый высокооборотный двигатель с верхним расположением клапанов, установленный на автомобиле „Чайка“, развивает мощность 195 л.с., обеспечивая автомобилю высокие динамические показатели. Алюминиевые сплавы, широко примененные в конструкции двигателя, облегчают его вес и улучшают отвод тепла. Установка четырехкамерного карбюратора, высокая степень сжатия и подогрев рабочей смеси во всасывающей трубе обеспечивают весьма эффективную работу двигателя при максимальной экономичности его.

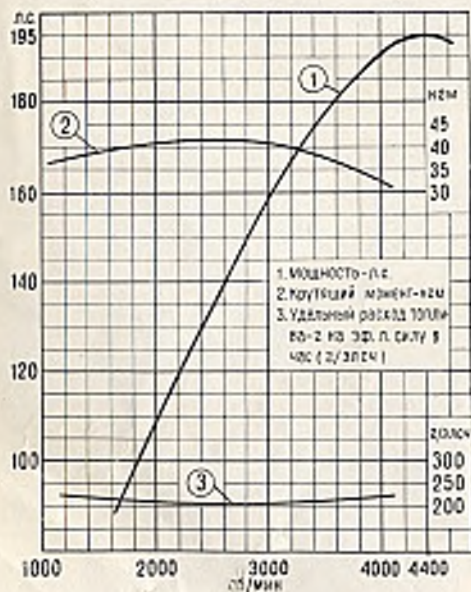
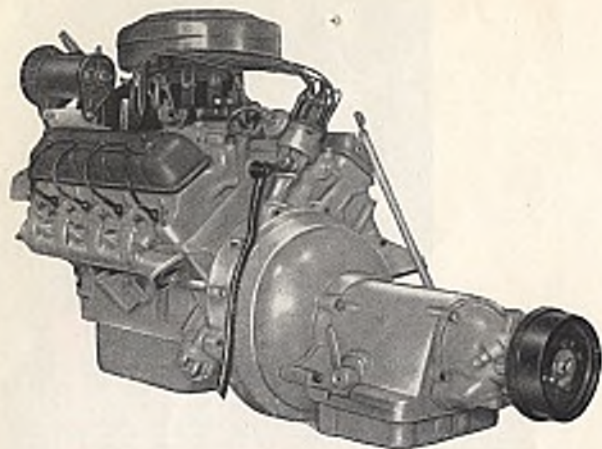
Идеальная балансировка двигателя и эластичная подвеска его на резиновых подушках, а также наличие отличного глушителя шума всасывания и двух глушителей выхлопа исключают возможность возникновения вибраций и шума в автомобиле во время работы двигателя.

Автомобиль „Чайка“ снабжен автоматической трансмиссией, состоящей из трехходового гидротрансформатора и планетарной трехступенчатой коробки передач с автоматическим переключением и кнопочным управ-

лением режимами движения. Такая трансмиссия, а также наличие усилителей — гидравлического у руля и вакуумного у тормозов — делают управление автомобилем легким и удобным, обеспечивают необходимую безопасность при движении на высоких скоростях.

Упругие и мягкие передняя и задняя подвески автомобиля, оборудованные гидравлическими амортизаторами двухстороннего действия, гасят колебания и снимают толчки, возникающие от неровностей дороги.

Централизованная смазка шарниров поворотных кулаков, стоек передней подвески и рулевых тяг, автоматическая регулировка тормозов, свободный доступ к узлам, требующим периодического осмотра и ухода, существенно упрощают и облегчают обслуживание автомобиля.

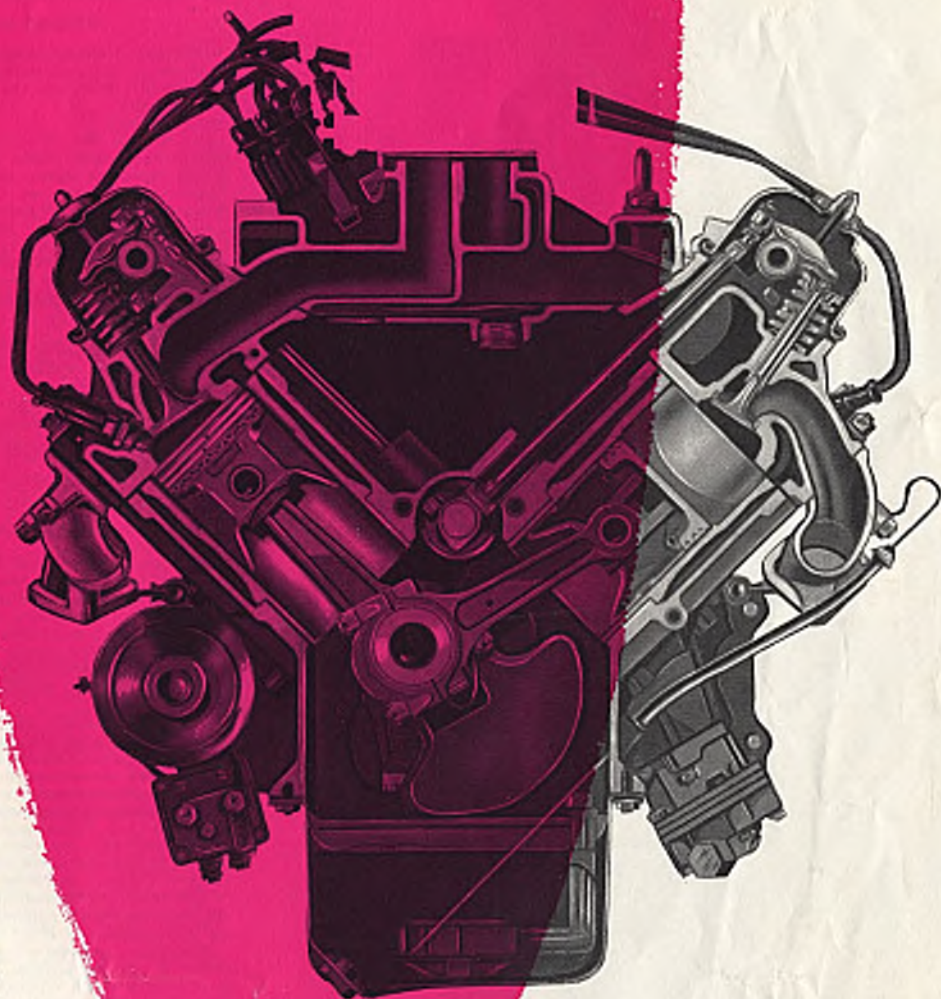


The powerful, compact, V-shaped, eight-cylinder high-speed engine with overhead valves used on the "Tchaika" car develops 195 H.P. ensuring high dynamic characteristics of the car. Aluminium alloys widely used in engine design reduce its weight and improve heat dissipation. The four-barrel carburettor, high compression ratio and heating of the air-fuel mixture in the intake line make engine operation highly effective at maximum economy.

Ideal engine balancing and flexible mounting of the engine on rubber pads and also an effective muffler of suction noise and two exhaust mufflers prevent any possibility of arising of vibrations and noise in the car during operation of the engine.

The "Tchaika" is equipped with automatic transmission consisting of a three-member hydraulic torque converter and a three-speed epicyclic gear box with automatic shifting and push-button control of speed ranges. This transmission and the employment of boosters, hydraulic—for steering and vacuum—for brakes, make car control easy and convenient and ensure the required safety at high speeds.

The resilient and soft front and rear suspension of the car furnished with double-action hydraulic shock absorbers dampens vibrations and absorbs shocks produced by road irregularities.



The central lubrication of steering knuckle joints, front suspension pillars and steering rods, automatic brake adjustment, free access to units requiring periodical inspection and servicing, considerably simplify and facilitate car maintenance.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Общие данные

Кузов: четырехдверный, самонесущий, стальной, с трехрядным расположением сидений. Габаритные размеры, мм:

длина	5600
ширина	2000
высота (без нагрузки)	1620
Расстояние между осями, мм	3250
Колес передних колес, мм	1540
Колес задних колес, мм	1530

Клиренс (наименьший дорожный просвет) при полной нагрузке, мм

Сухой вес автомобиля, кг

Радиус поворота по колесу наружного переднего колеса (не более), м

Углы въезда (с нагрузкой), град.:

передний

задний

Наибольшая скорость, км/час

Расход топлива, л/100 км

Емкость бензобака, л

Запас хода, км

Двигатель: V-образный, восьмцилиндровый, карбюраторный, четырехтактный, с верхним расположением клапанов.

Диаметр и ход поршня, мм

Рабочий объем, л

Степень сжатия

Наибольшая мощность при

4400 об/мин, л.с.

Максимальный крутящий момент, кгм

Блок цилиндров: взаимосмещенные левая и правая головки цилиндров с вставными седлами клапанов, поршни с облегченной юбкой изготовлены из высокопрочных алюминиевых сплавов. Поршни луженые с 2 компрессионными и 1 наслоянным кольцами. Блок цилиндров снабжен съёмными вращающимися гильзами из чугуна.

Система смазки: комбинированная — под давлением и разбрызгиванием. Вентиляция картера — открытая. Объем системы смазки — 6,5 л.

Система питания: карбюратор. Четырехкорневый, балансированный, с поддувом патокон, снабженный инерционно-насытным воздушным фильтром. Топливный насос — диафрагменный, с верхним отстойником, сетчатым фильтром и дополнительным ручным приводом. Топливо — бензин с октановым числом 91.

Система охлаждения: жидкостная, закрытая с принудительной циркуляцией. Объем системы охлаждения — 17 л.

Силовая передача: автоматическая. Составит из трехколесного гидротрансформатора и трехступенчатой коробки передач с автоматическим переключением и кнопочным включением.

Передачные числа в коробке передач:

I передача

II передача

III передача

задний ход

Объем масляной системы трансмиссии — 9 л

Карданная передача: открытого типа — два карданных вала с промежуточной опорой и тремя карданами на игольчатых подшипниках.

Задний мост: выносной с литым картером и кованой крышкой. Полуоси фланцевые полу-





SPECIFICATIONS

General

Body: four-door, seven-seat, steel made, with three-row arrangement of seats.

Overall dimensions, mm:

length	5,600
width	2,000
height (unloaded)	1,620
Wheel base, mm	3,250
Front wheel track, mm	1,560
Rear wheel track, mm	1,530
Road clearance minimum, fully loaded, mm	180
Dry weight of motor car, kg	1,850
Turning radius, outer front wheel (not over), m	7.3
Angle of approach (loaded), deg.	22
Angle of departure (loaded), deg.	16
Maximum speed, km/hr	160
Fuel consumption, l per 100 km run	15
Fuel tank capacity, l	80
Travel distance without refuelling, km	over 500

Engine: V-shaped, eight-cylinder, four-stroke cycle, overhead valve, carburettor.

Cylinder bore and piston stroke, mm	100 x 85
Displacement, l	5.5
Compression ratio	8.5
Maximum horse power at 4,400 r.p.m., H.P.	195
Maximum torque, kgm	41

Cylinder block: interchangeable left- and right-hand cylinder heads with inserted valve seats, pistons with light bottom are manufactured of high-strength aluminium alloys. Pistons are lined with 2 compression and 1 oil-control rings. Cylinder block has replaceable wear resistant cast-iron sleeves.

Lubricating system: combination—pressure and splash. Crankcase breaking—open. Lubrication system capacity—6.5 l.

Fuel system: carburettor—four-barrel, balanced type, downdraft, fitted with inertia-oil air filter. Fuel pump—diaphragm, with upper settling basin, screen filter and an auxiliary hand drive arrangement. Fuel—gasoline, 91 octane number.

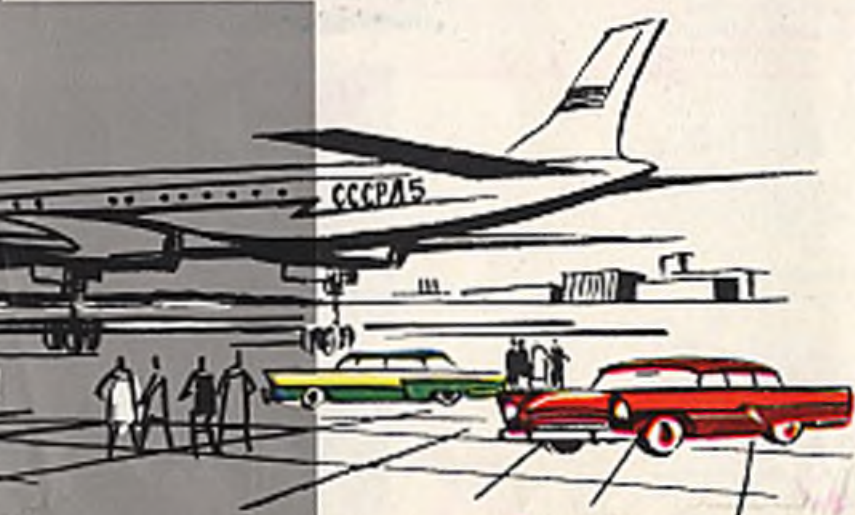
Cooling system: fluid, closed with forced circulation. Cooling system capacity—17 l.

Power transmission: automatic, consisting of three-member hydraulic torque converter and three-speed gear box with automatic shifting and push-button engagement.

Gear box transmission ratios:

I speed	2.84:1
II speed	1.68:1
III speed	1.00:1 (direct)
Reverse	1.72:1
Transmission oil system capacity	9 l





разгруженные. Главная передача коническая, гипонная. Передаточное число — 3,54.

Передняя подвеска: независимая, с витыми цилиндрическими пружинами. Оборудована гидравлическими телескопическими амортизаторами двухстороннего действия. Все углы установки передних колес регулируются.

Задняя подвеска: рессорная. Рессоры продольные, полуэллиптические. Подвеска оборудована гидравлическими телескопическими амортизаторами двухстороннего действия.

Колеса: штампованные, дисковые.

Шины: бескамерные. Низкого давления. Размер шин — 8,2×15". Давление воздуха в шинах — 1,8 кг/см².

Рулевое управление: тип — глобоидальный червяк с двойным роликом. Средняя передаточное число — 18,2. Руль снабжен гидравлическим усилителем, действующим на рулевые тяги. Насос гидросилителя — роторного типа.

Тормоза: кападные с автоматической регулировкой и нажимным гидравлическим приводом на четыре колеса. Оборудован вакуумным усилителем, действующим на рычаг педали тормоза. Стояночный тормоз — центральный, барабанного типа с тросовым приводом от ручного рычага.

Электрооборудование: номинальное напряжение в сети 12 в.

Генератор: 32 а, шунтовой, работает совместно с реле-регулятором и ограничителем силы тока.

Аккумуляторная батарея: емкость 68 ач.

Зажигание: батарейное.

Распределитель: с центробежным и вакуумным регуляторами опережения зажигания и актан-корректор.

Стартер: с электромагнитным включением привода.

Фары: двухцветные — с ближним и дальним светом. Две штуки.

Осветительная арматура: 2 туманных фары, 2 подфарника, 2 задних фонаря, имеющий габаритный свет, стоп-сигнал, указатель поворота и дополнительное освещение при движении назад. Плафон, освещение щитка приборов, освещение вещевого ящика, освещение багажника, освещение номерного знака, подкапотная и переносная лампы.

Звуковые сигналы: электрические, тональные, 2 штуки. Кнопка сигнала кольцевая, расположена на рулевом колесе.

Приборы: комбинация приборов, включающая: спидометр, указатель уровня бензина, указатель температуры воды, 5 контрольных ламп — разрядки аккумулятора, указателя поворота, централизованной смазки, минимального давления масла и дальнего света. Часы с электрической подкачкой, сигнальная лампа предельной температуры воды в радиаторе и контрольная лампа ручного тормоза.

Указатели поворота: световые — мигающие. Расположены в подфарниках и задних фонарях. Включатель указателей расположен на рулевой колонке. Включение — ручное, выключение — автоматическое.

Автомобиль «Чайка» М-13 — современный автомобиль, стоящий на уровне последних достижений мировой автомобильной техники.

Propeller shafts: open-type, two propeller shafts with centre bearing and three needle bearing universal joints.

Rear axle: made with cast casing and forged cover. Axle shafts—flanged, semi-floating. Final drive hypoid bevel gears. Transmission ratio—3.54.

Front suspension: independent with coil springs. Furnished with double-action telescopic hydraulic shock absorbers. All units of front wheel mounting are adjustable.

Rear suspension: leaf springs—longitudinal, semi-elliptic. Suspension is equipped with double-action telescopic hydraulic shock absorbers.

Wheels: disc-type, pressed.

Tires: tubeless. Low pressure. Tire size—8.2×15". Air pressure in tires—1.8 kg/cm².

Steering: hourglass worm and double-roller. Average transmission ratio—18.2. There is a hydraulic booster acting on steering rods. Steering booster pump—rotary-type.

Brakes: shoe-type with automatic adjustment and foot-operated hydraulic drive for all four wheels. Equipped with hydraulic booster acting on brake pedal arm. Parking brake—transmission drum-type, pull-wire operated by hand lever.

Electric equipment: rated voltage—12 V.

Generator: shunt-wound 32 A operating commonly with current-and-voltage regulator and current intensity limiter.

Storage battery: capacity 68 A-hr.

Ignition: battery.

Distributor: with centrifugal and vacuum advance control and octane selector.

Starter: with electromagnetic gear drive engagement.

Head lamps: double-light with upper and lower beams. Two units.

Lighting equipment: two fog lamps, two fender lamps, two tail lamps with clearance lights, stop signal, turn indicator and additional lighting when reversing. Dome lamp, instrument board lighting, glove box lighting, luggage compartment lighting, licence plate lighting, underhood lamp and portable lamp.

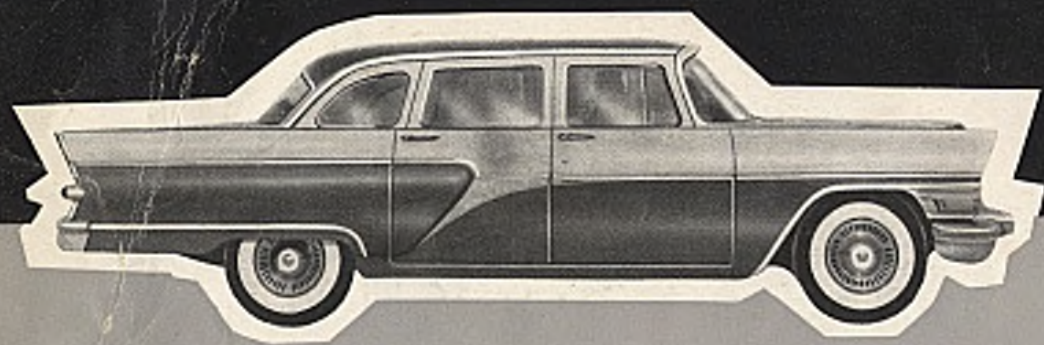
Horns: electric, tuned, two units. Ring-shaped horn button mounted on steering wheel.

Instruments and gauges: instrument cluster, including: speedometer, fuel level indicator, water temperature indicator, five tell-tale lamps—storage battery discharge, turn indicator, central lubrication, minimum oil pressure and head lamp upper beam. Watch with electrical wind up, radiator water temperature signal lamp and hand brake tell-tale lamp.

Turn indicators: light-blinking, mounted in fender lamps and tail lamps. Indicator switch is mounted on steering column; switched on by hand, switched off—automatically.

The "Tchika" M-13 is an up-to-date motor car ranking at level with the latest achievements of the modern automobile industry.

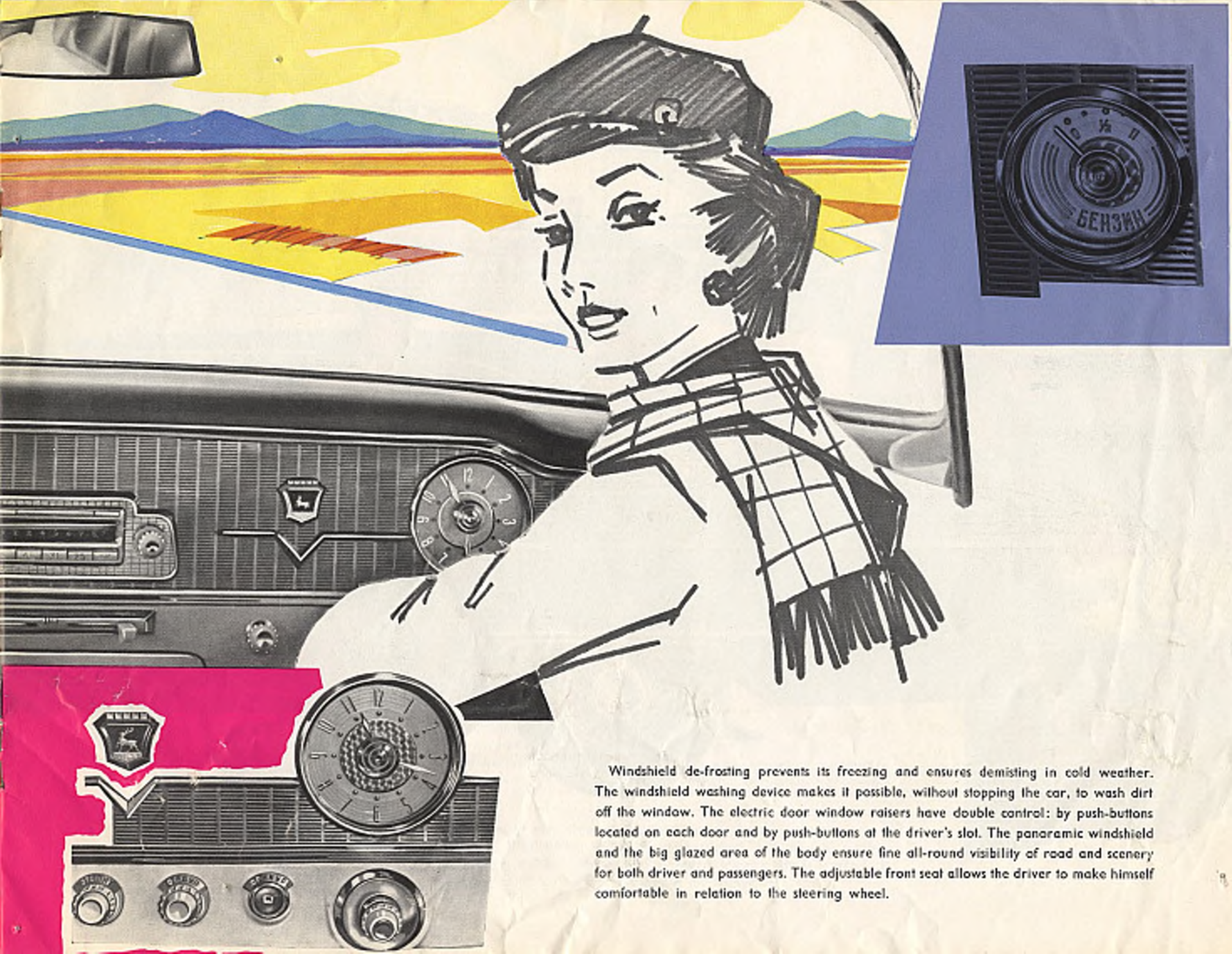




ВСЕСОЮЗНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ
АВТОЭКСПОРТ
СССР МОСКВА

VSESOJUZNOJE OBJEDINENIJE
AVTOEXPORT
USSR MOSCOW





Windshield de-frosting prevents its freezing and ensures demisting in cold weather. The windshield washing device makes it possible, without stopping the car, to wash dirt off the window. The electric door window raisers have double control: by push-buttons located on each door and by push-buttons at the driver's slot. The panoramic windshield and the big glazed area of the body ensure fine all-round visibility of road and scenery for both driver and passengers. The adjustable front seat allows the driver to make himself comfortable in relation to the steering wheel.

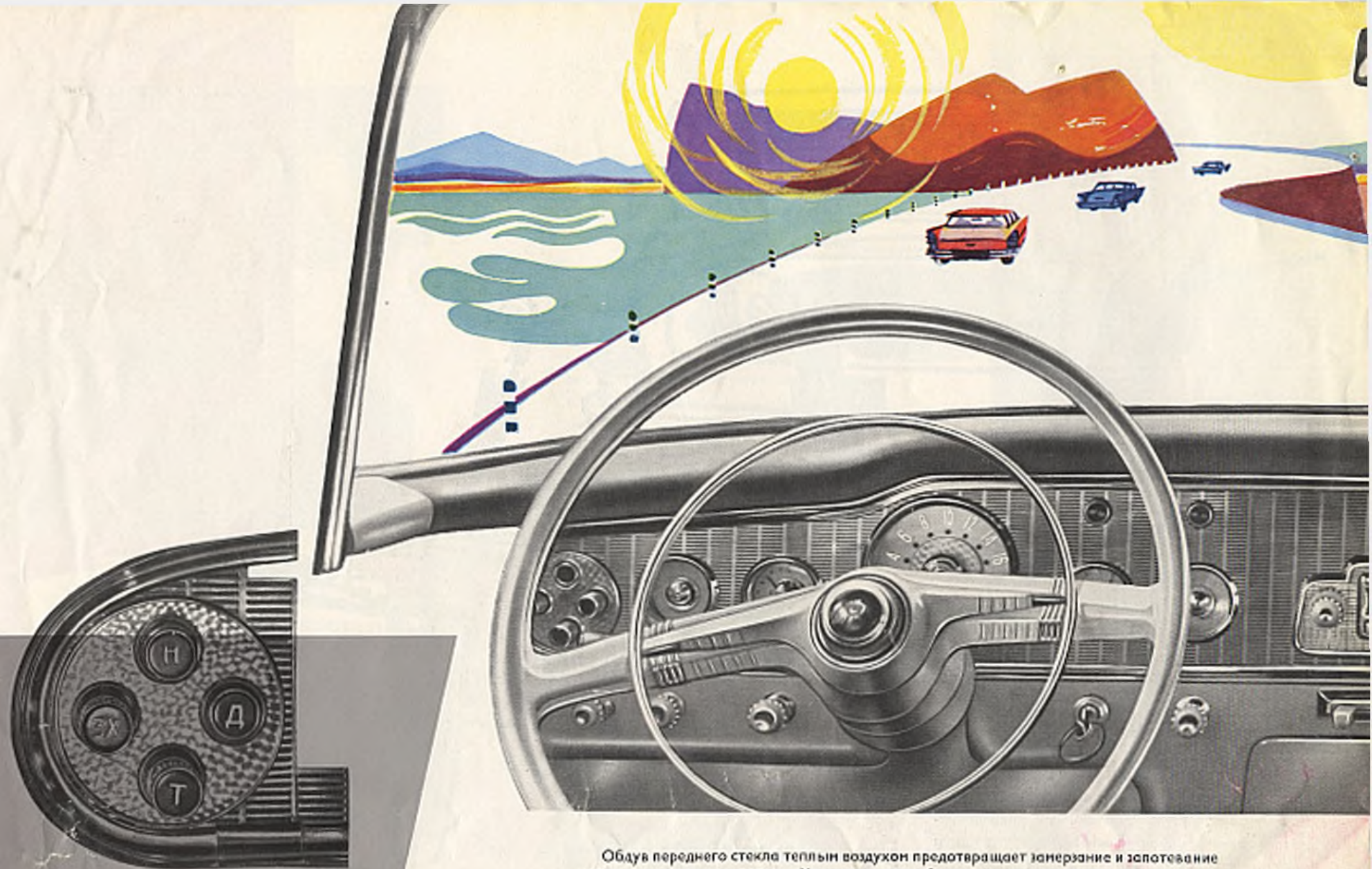


The all-metal, four-door sedan body with two soft, elastic undivided seats and two separate hinged seats is excellently equipped with all the necessary things required for the comfort of the passengers and the driver.

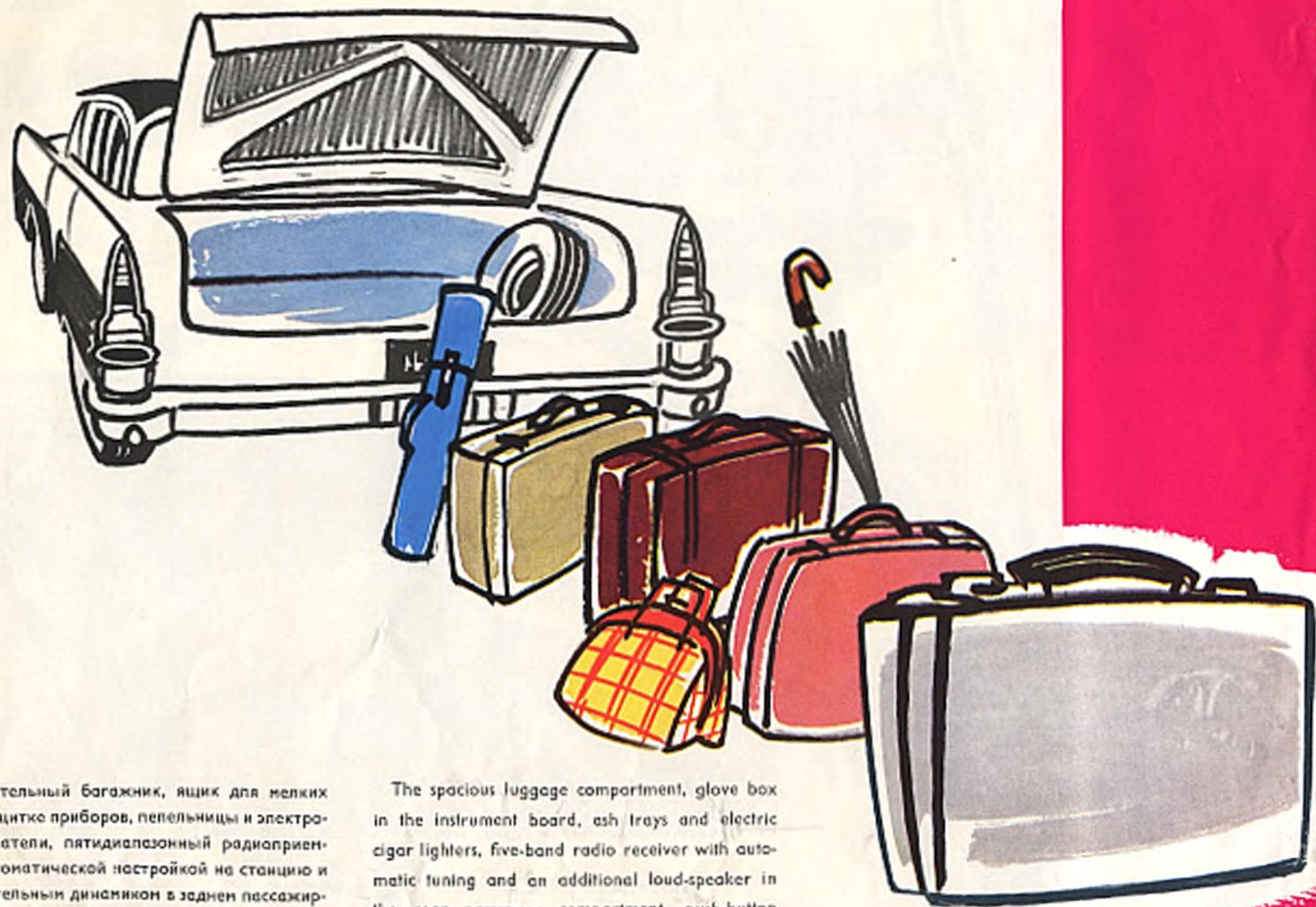


Цельнометаллический закрытый четырехдверный кузов с двумя мягкими, эластичными диванами и двумя откидными сиденьями оборудован всем необходимым для удобства пассажиров и водителя.





Обдув переднего стекла теплым воздухом предотвращает замерзание и запотевание стекла в холодную погоду. Установка для обмыва ветрового стекла позволяет, не останавливая автомобиля, снять попавшую на стекло грязь. Электрические подъемники стекол дверей имеют двойное управление: кнопками, расположенными на каждой двери, или кнопками с места водителя. Панорамное ветровое стекло и большая поверхность остекления кузова обеспечивают водителю и пассажирам прекрасный обзор дороги и местности. Регулируемое в зависимости от желаний переднее сиденье позволяет водителю расположиться по отношению к рулевому управлению с максимальными удобствами.



Вместительный багажник, ящик для мелких вещей в щитке приборов, пепельницы и электроприкуриватели, пятидиапазонный радиоприемник с автоматической настройкой на станцию и дополнительным динамиком в заднем пассажирском помещении, кнопочное управление подъемом и опусканием антенны, зеркала, противосолнечные козырьки — все это создает дополнительные удобства и комфорт для пассажиров.

The spacious luggage compartment, glove box in the instrument board, ash trays and electric cigar lighters, five-band radio receiver with automatic tuning and an additional loud-speaker in the rear passenger compartment, push-button control of antenna raising and lowering, mirrors, sun visors provide additional convenience and comfort for the passengers.